



Distr.: General
29 October 2018

Russian
Original: English



**Программа Организации
Объединенных Наций по
окружающей среде**

Конференция Сторон Минаматской конвенции о ртути
Второе совещание
Женева, 19-23 ноября 2018 года
Пункт 2 с) предварительной повестки дня*
Организационные вопросы: организация работы

Аннотации к предварительной повестке дня

Пункт 1

Открытие совещания

1. Второе совещание Конференции Сторон Минаматской конвенции о ртути состоится 19-23 ноября 2018 года в Женевском международном центре конференций, Женева, ул. Варамбе, 17. Совещание откроется в 10 ч 00 мин в понедельник, 19 ноября.
2. Председатель, избранный на первом совещании Конференции Сторон, г-н Марк Шардоннен (Швейцария) будет председательствовать на совещании в соответствии с правилами процедуры, принятыми Конференцией Сторон на ее первом совещании.
3. Будут сделаны вступительные заявления.

Пункт 2

Организационные вопросы

а) Выборы должностных лиц для межсессионного периода и третьего совещания Конференции Сторон

4. На своем первом совещании Конференция Сторон избрала следующих должностных лиц для исполнения обязанностей на ее первом и втором совещаниях, а также в течение межсессионного периода:

| | |
|---------------------------|--|
| Председатель: | г-н Марк Шардоннен (Швейцария) |
| заместители Председателя: | г-н Грегори Бэйли (Антигуа и Барбуда) |
| | г-н Карел Блаха (Чехия) |
| | г-н Серж Молли Аллоо Аллоо (Габон) |
| | г-н Мицугу Саито (Япония) |
| | г-н Мохаммед Хашашнех (Иордания) |
| | г-н Сесар Хуарес (Мексика) |
| | г-жа Светлана Болочан (Республика Молдова) |

* UNEP/MC/COP.2/1.

г-жа Нина Кромниер (Швеция)

г-н Дэвид Капинула (Замбия).

5. Г-н Дэвид Капинула (Замбия) был избран Докладчиком.
 6. Поскольку г-н Сесар Хуарес не смог завершить свой срок пребывания в должности, правительство Мексики назначило г-на Мигеля Анхель Эспиноса Луну для его замены на оставшийся срок полномочий.
 7. На своем втором совещании в соответствии с правилами процедуры Конференция Сторон должна избрать Председателя и девять заместителей Председателя, один из которых будет являться Докладчиком, из числа представителей Сторон, присутствующих на совещании, для выполнения ими своих обязанностей в период после закрытия второго совещания до закрытия третьего совещания Конференции Сторон, в том числе в межсессионный период.
- b) Утверждение повестки дня**
8. Конференция Сторон, возможно, пожелает утвердить свою повестку дня на основе предварительной повестки дня, содержащейся в документе UNEP/MC/COP.2/1.
- c) Организация работы**
9. У Конференции Сторон имеется подготовленная Председателем записка с изложением плана проведения совещания (UNEP/MC/COP.2/2).
 10. Конференция Сторон, как ожидается, будет проводить заседания ежедневно с понедельника, 19 ноября, по пятницу, 23 ноября, с 10 ч 00 мин до 13 ч 00 мин и с 15 ч 00 мин до 18 ч 00 мин с учетом любых необходимых изменений.
 11. Конференция Сторон, возможно, пожелает учредить небольшие группы и другие сессионные рабочие группы, которые она сочтет необходимыми, и определить их полномочия.

Пункт 3

Правила процедуры Конференции Сторон

12. На своем первом совещании Конференция Сторон утвердила свои правила процедуры. Второе предложение пункта 1 правила 45 и пункт 3 правила 45, однако, остались заключенными в квадратные скобки. Конференция Сторон, возможно, пожелает рассмотреть и утвердить оставшиеся неутвержденными пункты в том виде, в котором они изложены в приложении к документу UNEP/MC/COP.2/3.

Пункт 4

Доклад о проверке полномочий представителей на втором совещании Конференции Сторон

13. У Конференции Сторон имеется подготовленная секретариатом записка о положении дел с ратификацией Минаматской конвенции по состоянию на 18 сентября 2018 года (UNEP/MC/COP.2/INF/18).
14. В соответствии с правилом 20 правил процедуры Бюро рассмотрит полномочия представителей и представит доклад об этом Конференции Сторон. В соответствии с правилом 21 представители имеют право на временной основе участвовать в работе совещания до принятия решения относительно их полномочий.

Пункт 5

Вопросы для рассмотрения или принятия мер Конференцией Сторон

15. Конференция Сторон вверено рассмотрение ряда вопросов на ее втором совещании на основе либо текста Конвенции, либо решений, принятых на ее первом совещании (UNEP/MC/COP.1/29, приложение I), как это изложено ниже. Подпункты перечислены в том порядке, в котором они изложены в предварительной повестке дня, и расположены в порядке соответствующих статей Конвенции, что не указывает непременно образом на очередность их рассмотрения Конференцией Сторон.

a) Высвобождения

16. В статье 9 Конвенции предусматривается, что Конференция Сторон, как только это становится практически возможным, принимает руководящие принципы в отношении

наилучших имеющихся методов и наилучших видов природоохранной деятельности с учетом любых различий между новыми и существующими источниками, а также необходимости сведения к минимуму последствий межсредовых загрязнений, и руководящие принципы в отношении методологии формирования кадастров высвобождений. На своем первом совещании Конференция Сторон рассмотрела вопрос о разработке этих руководящих принципов и в своем решении МК-1/17 призвала Стороны в кратчайшие сроки выявить соответствующие точечные источники на национальном уровне в соответствии с пунктами 2 b) и 3 статьи 9 и представить секретариату информацию о выявленных соответствующих источниках.

17. У Конференции Сторон имеется записка секретариата о руководящих принципах в отношении высвобождений ртути (UNEP/MC/COP.2/4/Rev.1). В ответ на призыв о представлении информации были получены материалы от трех Сторон, одна из которых выявила потенциально значимые источники высвобождений. В связи с этим Конференция Сторон, возможно, пожелает отложить любую работу по разработке руководящих принципов до тех пор, пока не будут представлены первые полные доклады Сторон во исполнение статьи 21, то есть до 31 декабря 2021 года. Стороны, возможно, пожелают представить секретариату соответствующую информацию по мере ее поступления, и Конференция Сторон, возможно, пожелает повторно рассмотреть этот вопрос на первом после представления полных докладов совещании Конференции Сторон.

b) Экологически безопасное временное хранение ртути, кроме ртутных отходов

18. В статье 10 Конвенции предусматривается, что Конференция Сторон принимает руководящие принципы по экологически безопасному временному хранению ртути и ртутных соединений с учетом любых соответствующих руководящих принципов, разработанных в рамках Базельской конвенции о контроле за трансграничной перевозкой опасных отходов и их удалением, и других соответствующих руководств. На своем первом совещании Конференция Сторон рассмотрела вопрос о разработке этих руководящих принципов и поручила секретариату провести дальнейший пересмотр представленного на совещании проекта руководящих принципов.

19. Секретариат провел работу по пересмотру, и пересмотренная редакция проекта руководящих принципов изложена в документе UNEP/MC/COP.2/5 для рассмотрения и возможного принятия Конференцией Сторон.

c) Ртутные отходы, в частности, рассмотрение соответствующих пороговых значений

20. В статье 11 Конвенции предусматривается, что Конференция Сторон определит соответствующие пороговые значения для ртутных отходов в сотрудничестве с соответствующими органами Базельской конвенции. На своем первом совещании Конференция Сторон рассмотрела этот вопрос и учредила открытый процесс.

21. Доклад об итогах этого процесса содержится в документе UNEP/MC/COP.2/6, а представленная назначенными экспертами информация, которая может быть полезной в разработке пороговых значений для ртутных отходов, сведена в приложении к документу UNEP/MC/COP.2/INF/10. Конференция Сторон, возможно, пожелает рассмотреть ход работы в рамках открытого процесса и принять решение о дальнейших мерах с учетом наиболее эффективных методов определения соответствующих пороговых значений, включая дополнительную работу, необходимую для установления пороговых значений для ртутных отходов, которая была определена экспертами и изложена в приложении к документу UNEP/MC/COP.2/6.

d) Руководство по принципам регулирования загрязненных участков

22. В статье 12 Конвенции предусматривается, что Конференция Сторон принимает руководство по принципам регулирования загрязненных участков. На своем первом совещании Конференция Сторон рассмотрела вопрос о разработке этого руководства и поручила секретариату подготовить первоначальный проект руководства по вопросам загрязненных участков и распространить его среди назначенных экспертов с использованием электронных средств связи, а эксперты должны были представить секретариату свои замечания. При подготовке первоначального проекта руководства секретариат должен был опираться на ранее представленную информацию и работу, осуществляемую в рамках других форумов, взяв за основу общее изложение структуры и содержания руководства, согласованное Конференцией Сторон.

23. Проект руководства, подготовленный секретариатом в консультации с назначенными экспертами, содержится в приложении II к документу UNEP/MC/COP.2/7. С учетом того, что не было возможности для проведения второго этапа представления замечаний, предусмотренного в плане подготовки проекта руководства, Конференция Сторон, возможно, пожелает рассмотреть проект руководства и необходимость дальнейшей работы.

e) Деятельность механизма финансирования

24. В статье 13 Конвенции определяется механизм для своевременного обеспечения достаточных финансовых ресурсов на предсказуемой основе, в состав которого входят Целевой фонд Глобального экологического фонда (ГЭФ) и целевая международная программа для поддержки процессов создания потенциала и оказания технической помощи, которые для целей Конвенции функционируют под руководством Конференции Сторон и подотчетны ей.

i) Глобальный экологический фонд

25. На своем первом совещании в своем решении МК-1/5 Конференция Сторон приняла руководящие указания для ГЭФ в отношении общих стратегий, политики, программных приоритетов и правомочности доступа к финансовым ресурсам и их использования, а также в отношении ориентировочного перечня категорий видов деятельности, которые могут претендовать на получение поддержки по линии Целевого фонда ГЭФ. Конференция Сторон также обсудила вопрос о проекте меморандума о взаимопонимании между Конференцией Сторон и Советом ГЭФ и постановила отложить дальнейшее рассмотрение этого вопроса до своего второго совещания.

26. У Конференции Сторон имеется обновленная информация по вопросам, касающимся Целевого фонда ГЭФ (UNEP/MC/COP.2/8), которая будет рассматриваться вместе с докладом ГЭФ для Конференции Сторон Минаматской конвенции на ее втором совещании (UNEP/MC/COP.2/INF/3, приложение). В свете содержащегося в статье 13 Конвенции требования о том, чтобы Конференция Сторон провела обзор механизма финансирования, учрежденного в соответствии с этой статьей, не позднее чем на своем третьем совещании, Конференция Сторон на своем втором совещании, возможно, пожелает определить, каким образом можно осуществить часть обзора, касающуюся Целевого фонда ГЭФ, и какая информация необходима для проведения этого обзора, а также просить ГЭФ, секретариат Минаматской конвенции и других субъектов по мере необходимости представить информацию, необходимую для рассмотрения этого вопроса на ее третьем совещании.

ii) Целевая международная программа для поддержки процессов создания потенциала и оказания технической помощи

27. На своем первом совещании Конференция Сторон постановила, что Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) будет принимающим учреждением Целевой международной программы, и утвердила необходимые организационные меры, касающиеся принимающего учреждения, руководящие указания относительно осуществления этой Программы и срока ее действия, а также положение о Программе. Конференция Сторон также просила Директора-исполнителя ЮНЕП учредить целевой фонд для Программы и реализовать механизмы управления.

28. На ее втором совещании у Конференции Сторон будет иметься общий доклад о Программе (UNEP/MC/COP.2/9), а также руководство по оформлению заявок для первого конкурса заявок для Программы (UNEP/MC/COP.2/INF/16). В частности, Конференция Сторон, возможно, пожелает рассмотреть два вопроса, оставшиеся нерешенными после ее первого совещания, а именно: вопрос о праве на получение финансирования государствами, не являющимися Сторонами, и положение о Целевой международной программе, в пункте 1 которого говорится о Правлении, состоящем из 10 членов «от» Сторон или «назначенных» Сторонами. В свете требования о том, чтобы Конференция Сторон провела обзор механизма финансирования не позднее чем на своем третьем совещании, на своем втором совещании она, возможно, пожелает определить, каким образом можно осуществить часть обзора, касающуюся Целевой международной программы, и какая информация необходима для проведения этого обзора, а также просить Правление, секретариат Минаматской конвенции и других субъектов по мере необходимости представить информацию, необходимую для рассмотрения этого вопроса на ее третьем совещании.

f) Создание потенциала, техническое содействие и передача технологии

29. В статье 14 Конвенции предусматривается, что Конференция Сторон к своему второму совещанию и впоследствии на регулярной основе рассматривает информацию о существующих

инициативах и о достигнутом прогрессе в области альтернативных технологий; рассматривает потребности Сторон, особенно Сторон, являющихся развивающимися странами, в альтернативных технологиях; и выявляет проблемы, с которыми сталкиваются Стороны, особенно Стороны, являющиеся развивающимися странами, в области передачи технологий.

30. В связи с рассмотрением этого вопроса на первом совещании Конференции Сторон секретариат запросил представления и доклады Сторон и других заинтересованных субъектов по этим вопросам и подготовил записку по данному вопросу (UNEP/MC/COP.2/10) и свод полученных материалов (UNEP/MC/COP.2/INF/5). Конференция Сторон, возможно, пожелает рассмотреть представленную информацию и обратить внимание Сторон и соответствующих заинтересованных субъектов на альтернативные технологии, существующие инициативы и мероприятия, указанные в представлениях, а также на потребности и проблемы, освещенные в них. Конференция Сторон, возможно, также пожелает продолжить рассмотрение этого вопроса на своем четвертом совещании с учетом любых последующих представлений и докладов Сторон и информации, представленной другими заинтересованными субъектами, и сведенных секретариатом или представленных Сторонами во исполнение статьи 21.

g) Комитет по осуществлению и соблюдению

31. В статье 15 Конвенции учреждается механизм, включающий Комитет в качестве вспомогательного органа Конференции Сторон, для поощрения осуществления и проведения обзора соблюдения всех положений Конвенции. На своем первом совещании Конференция Сторон избрала первых 15 членов Комитета, который провел одно совещание в течение межсессионного периода – 29 и 30 мая 2018 года в Женеве.

32. У Конференции Сторон имеется доклад о работе первого совещания Комитета по осуществлению и соблюдению (UNEP/MC/COP.2/11, приложение), включая, в добавлении I к докладу, разработанные Комитетом правила процедуры, которые, согласно пункту 5 статьи 15, подлежат утверждению Конференцией Сторон на ее втором совещании. Конференция Сторон, возможно, пожелает рассмотреть доклад Комитета и утвердить правила процедуры Комитета по осуществлению и соблюдению.

h) Сотрудничество с Всемирной организацией здравоохранения и Международной организацией труда

33. В ряде положений Конвенции содержится призыв к сотрудничеству с соответствующими межправительственными организациями. В частности, в статье 16 предусматривается, что Конференция Сторон при рассмотрении связанных со здоровьем вопросов или мероприятий следует по мере необходимости консультироваться и сотрудничать с Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ), Международной организацией труда (МОТ) и другими соответствующими межправительственными организациями и по мере необходимости содействовать сотрудничеству и обмену информацией с этими организациями.

34. Информация о сотрудничестве с ВОЗ и МОТ содержится в записке секретариата по этому вопросу (UNEP/MC/COP.2/12), в приложении к которой приводится обновленная информация о деятельности ВОЗ, имеющей отношение к Конвенции. Конференция Сторон, возможно, пожелает поручить секретариату продолжать активное сотрудничество и взаимодействие по связанным со здоровьем вопросам с соответствующими межправительственными организациями, в частности, ВОЗ и МОТ, и рассмотреть вопрос о том, какие формы может принимать такое сотрудничество и как оно может осуществляться.

35. Конференция Сторон, возможно, также пожелает принять к сведению работу ВОЗ, в частности, ее работу над руководством по учету связанных со здоровьем аспектов в контексте разработки национальных планов действий в отношении кустарной и мелкомасштабной добычи золота (UNEP/MC/COP.2/INF/17), и рекомендовать использование данного руководящего документа при разработке таких национальных планов действий.

i) Оценка эффективности

36. В статье 22 Конвенции предусмотрена оценка ее эффективности. На своем первом совещании в своем решении МК-1/9 Конференция Сторон утвердила план деятельности для формирования механизмов получения сравнимых данных мониторинга и элементов системы оценки эффективности в соответствии со статьей 22. Планом деятельности предусматривалось проведение очного совещания специальной группы экспертов с целью подготовки проекта доклада, включая общее описание, план и элементы системы оценки эффективности. В соответствии с этим специальная группа экспертов провела совещание в Оттаве с 5 по 9 марта 2018 года.

37. Доклад об общем описании, плане и элементах системы оценки эффективности приводится в записке секретариата по этому вопросу (UNEP/MC/COP.2/13), в приложении к которой содержатся рекомендации группы экспертов. Доклад специальной группы экспертов содержится в приложении к документу UNEP/MC/COP.2/INF/8, а свод представленных замечаний в отношении проекта доклада группы приводится в документе UNEP/MC/COP.2/INF/15. Конференция Сторон, возможно, пожелает рассмотреть вышеуказанные рекомендации и замечания. Она, возможно, также пожелает поручить специальной группе экспертов продолжать свою работу и пересмотреть свои рекомендации с учетом поднятых Конференцией Сторон на ее втором совещании вопросов и представленных ею руководящих указаний и представить доклад, содержащий более подробную информацию о предлагаемых механизмах в отношении сравнимых данных мониторинга и элементов системы оценки эффективности, для рассмотрения Конференцией Сторон на ее третьем совещании.

j) Финансовые правила

38. На своем первом совещании в своем решении МК-1/10 Конференция Сторон утвердила финансовые правила для себя и любых вспомогательных органов, которые она может учредить, а также финансовые положения, регулирующие функционирование секретариата. В пункте 3 е) правила 5 финансовых правил и в пунктах 2 и 5 приложения к финансовым правилам сохранился текст, заключенный в квадратные скобки. Конференция Сторон, возможно, пожелает рассмотреть текст, заключенный в квадратные скобки (UNEP/MC/COP.2/14, приложение), с целью принятия окончательной редакции текста.

k) Секретариат

39. На своем первом совещании в своем решении МК-1/11 Конференция Сторон просила Директора-исполнителя ЮНЕП обеспечивать функции секретариата Минаматской конвенции первоначально посредством секретариата Конвенции, размещаемого в Женеве; постановила рассмотреть на своем втором совещании организационные вопросы, включая местонахождение и взнос принимающей страны, в соответствии с духом предложения правительства Швейцарии о принимающей стороне постоянного секретариата; и просила, чтобы тем временем секретариат продолжал осуществлять сотрудничество и координацию, по мере целесообразности, с другими соответствующими субъектами, включая секретариат Базельской, Роттердамской и Стокгольмской конвенций¹ и соответствующие подразделения ЮНЕП, с тем чтобы в полной мере пользоваться соответствующим опытом и экспертными знаниями.

40. У Конференции Сторон имеется записка секретариата о рассмотрении организационных вопросов, касающихся секретариата (UNEP/MC/COP.2/15/Rev.1), и добавление к ней, в приложении к которому содержится предложенный Бюро проект решения, в котором отражена договоренность, достигнутая Конференцией Сторон на ее первом совещании в отношении элементов организации работы секретариата (UNEP/MC/COP.2/15/Add.1). У Конференции Сторон также имеется письмо от являвшейся в то время Президентом Швейцарии г-жи Дорис Лойтхард, в котором подтверждается содержание предложения правительства Швейцарии (UNEP/MC/COP.2/INF/4, приложение); доклад о деятельности секретариата в межсессионный период (UNEP/MC/COP.2/17), в который включена информация о сотрудничестве и взаимодействии между секретариатом Базельской, Роттердамской и Стокгольмской конвенций и секретариатом Минаматской конвенции; испрошенная Бюро информация о различных видах услуг, оказываемых секретариатом, о порядке приобретения различных видов услуг у секретариата Базельской, Роттердамской и Стокгольмской конвенций или их совместного предоставления и о том, каким образом такие приобретения отразятся на бюджете Минаматской конвенции (UNEP/MC/COP.2/INF/7); и доклад секретариата Базельской, Роттердамской и Стокгольмской конвенций о совместной деятельности с секретариатом Минаматской конвенции в областях, представляющих взаимный интерес (UNEP/MC/COP.2/INF/11). Конференция Сторон, возможно, пожелает принять к сведению информацию, содержащуюся в документах, представленных ей на рассмотрение. Она, возможно, также пожелает принять предложенный Бюро проект решения о трех элементах организации работы секретариата и создать контактную группу для рассмотрения подробностей организации работы секретариата и сотрудничества с секретариатом Базельской, Роттердамской и Стокгольмской конвенций.

¹ Секретариат Базельской конвенции о контроле за трансграничной перевозкой опасных отходов и их удалением, Роттердамской конвенции о процедуре предварительного обоснованного согласия в отношении отдельных опасных химических веществ и пестицидов в международной торговле и Стокгольмской конвенции о стойких органических загрязнителях.

l) Выбросы ртути в результате открытого сжигания отходов

41. На своем первом совещании Конференция Сторон рассмотрела вопрос о выбросах ртути, связанных с открытым сжиганием отходов, и в своем решении МК-1/14 предложила Сторонам и другим заинтересованным субъектам и организациям направлять в секретариат информацию по этому вопросу. Она далее просила секретариат продолжать собирать информацию по этому вопросу, в частности, представленную развивающимися странами и странами с переходной экономикой, включая представленную Сторонами информацию из кадастров и первоначальных оценок в рамках Минаматской конвенции, о коэффициентах выбросов и фактических замерах выбросов, а также любую соответствующую информацию, подготовленную конференциями Сторон Базельской и Стокгольмской конвенций, и представить эту информацию Конференции Сторон на ее втором совещании для рассмотрения ею необходимости принятия дополнительных мер.

42. В ответ на эти просьбы секретариат подготовил записку по данному вопросу (UNEP/MC/COP.2/16), а также подборку полученной информации (UNEP/MC/COP.2/INF/6, приложение). Конференция Сторон, возможно, пожелает рассмотреть представленную информацию и, принимая во внимание ограниченное число полученных материалов, поручить секретариату продолжать сбор информации по данному вопросу от Сторон и других заинтересованных субъектов, а также информации, получаемой при общем рассмотрении им имеющихся кадастров. Она, возможно, также пожелает поручить секретариату продолжать взаимодействие по этому вопросу с секретариатом Базельской, Роттердамской и Стокгольмской конвенций и представить обновленную информацию Конференции Сторон на ее третьем совещании.

Пункт 6**Программа работы и бюджет**

43. На своем первом совещании в своем решении МК-1/15 Конференция Сторон согласовала программу работы секретариата и бюджет на двухгодичный период 2018-2019 годов. Она также просила Директора-исполнителя ЮНЕП обеспечивать функции секретариата первоначально посредством секретариата Минаматской конвенции, размещаемого в Женеве. Конференция Сторон далее просила Исполнительного секретаря представить на ее втором совещании обновленную информацию о программе работы и ее выполнении и, где это уместно, смету расходов в отношении имеющих бюджетные последствия мероприятий, которые не были предусмотрены в первой программе работы, но включены в предлагаемые проекты решений, до принятия этих решений Конференцией Сторон, и, таким образом, имеют бюджетные последствия в текущем двухгодичном периоде.

44. В ответ на эту просьбу секретариат подготовил записку об актуальной информации о программе работы и бюджете на двухгодичный период 2018-2019 годов (UNEP/MC/COP.2/18), а также таблицы с подробным изложением программы работы и бюджета (UNEP/MC/COP.2/INF/9). У Конференции Сторон также имеется доклад о деятельности секретариата в межсессионный период (UNEP/MC/COP.2/17). Другие документы, относящиеся к работе секретариата и оказанию поддержки Сторонам, включают: записку секретариата о сотрудничестве с ВОЗ и МОТ (UNEP/MC/COP.2/12), доклад о деятельности соответствующих международных органов (UNEP/MC/COP.2/INF/2), дополнительную опрошенную Бюро информацию о возможных услугах, которые секретариат Минаматской конвенции может приобретать у секретариата Базельской, Роттердамской и Стокгольмской конвенций или оказывать совместно с ним (UNEP/MC/COP.2/INF/7), доклад секретариата Базельской, Роттердамской и Стокгольмской конвенций о совместной деятельности с секретариатом Минаматской конвенции в областях, представляющих взаимный интерес (UNEP/MC/COP.2/INF/11), деятельность Специальной программы для оказания поддержки деятельности по институциональному укреплению на национальном уровне в интересах осуществления Базельской, Роттердамской и Стокгольмской конвенций, Минаматской конвенции о ртути и Стратегического подхода к международному регулированию химических веществ (UNEP/MC/COP.2/INF/12), доклад о деятельности, проводимой в рамках Глобального партнерства по ртути ЮНЕП (UNEP/MC/COP.2/INF/13), и обновленную информацию о Стратегическом подходе к международному регулированию химических веществ (UNEP/MC/COP.1/INF/14).

45. Конференция Сторон, возможно, пожелает обсудить бюджет и принять решение по этому вопросу. Если Конференция Сторон примет решение не проводить свое третье совещание в 2019 году, то в решении о программе работы и бюджете необходимо будет также

предусмотреть двухгодичный период 2020-2021 годов, с тем чтобы секретариат мог продолжать свою работу в 2020 году.

Пункт 7

Место и сроки проведения третьего совещания Конференции Сторон

46. В соответствии с правилом 3 правил процедуры совещания Конференции Сторон проводятся по месту нахождения секретариата, если Конференцией Сторон не принимается иного решения или если секретариатом в консультации со Сторонами не принимаются иные соответствующие организационные меры. В правиле 4 правил процедуры предусматривается, что, если Конференцией Сторон не принимается иного решения, ее второе и третье очередные совещания проводятся раз в год. В этой связи Конференция Сторон, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о месте и сроках проведения своего третьего совещания.

Пункт 8

Прочие вопросы

47. Конференция Сторон, возможно, пожелает рассмотреть прочие вопросы, поднятые в ходе совещания. В частности, она, возможно, пожелает рассмотреть процесс обзора приложений А и В к Конвенции в соответствии с пунктом 8 статьи 4 и пунктом 10 статьи 5.

Пункт 9

Принятие доклада

48. Конференции Сторон будет предложено рассмотреть и принять подготовленный Докладчиком доклад о работе ее второго совещания на пленарном заседании в пятницу, 23 ноября, с любыми поправками, которые могут оказаться необходимыми. В соответствии с обычной практикой Организации Объединенных Наций совещание, возможно, пожелает принять решение о том, что раздел доклада, посвященный пленарным заседаниям, проводимым в последний день совещания, будет подготовлен Докладчиком при содействии секретариата и включен в доклад о работе совещания под руководством Председателя Бюро. Итоговый доклад о работе совещания будет распространен после закрытия совещания.

Пункт 10

Закрытие совещания

49. Как ожидается, второе совещание Конференции Сторон завершит свою работу к 18 ч 00 мин в пятницу, 23 ноября 2018 года.
